

CURTEA SUPREMĂ DE JUSTIȚIE
DECIZIE

04 februarie 2014

mun. Chișinău

Colegiul penal lărgit al Curții Supreme de Justiție în componența:

Președinte –Ursache Petru,

Judecători–Timofti Vladimir, Gordilă Nicolae, Nicolaev Ghenadie și Alerguș Constantin,
a judecat în ședință publică recursul ordinar declarat de către procurorul în
Procuratura de nivelul Curții de Apel Chișinău, Botnaru Grigore împotriva deciziei
Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 26 iunie 2013 în cauza penală privind-o
pe

*Para Leonida Leonid, născută la 04 aprilie 1988,
originară și domiciliată în r-nul Cantemir, sat. Antonești;
termenul de examinare a cauzei fiind:*

- *în prima instanță din 26.11.2012 pînă la 29.04.2013;*
- *în instanța de apel din 04.06.2013 pînă la 26.06.2013;*
- *în instanța de recurs din 16.10.2013 pînă la 04.02.2014,*

Procedura de citare a fost legal executată.

S-au prezentat:

Procurorul Crijanovschi Sergiu, care s-a pronunțat pentru admiterea recursului în
sensul declarat.

Partea vătămată, Zanfirova Ina, care a lăsat soluționarea recursului declarat la
discreția instanței.

Avocatul Macarevici Valeriu și inculpata Para Leonida s-au pronunțat pentru
respingerea recursului declarat.

Colegiul penal lărgit al Curții Supreme de Justiție asupra recursului în cauză în
baza actelor din dosar,

CONSTATĂ:

1. Prin sentința Judecătoriei Centru, mun. Chișinău din 29 aprilie 2013, Para Leonida a fost condamnată în baza art. 165 alin. (2) lit. b), d) Cod penal la 7 ani închisoare, cu ispășirea pedepsei în penitenciar pentru femei, de tip închis, cu privarea de dreptul de a ocupa anumite funcții sau de a exercita o anumită activitate în domeniul turismului, angajării persoanelor în câmpul muncii peste hotarele țării, precum și alte activități conexe pe un termen de 2 ani.

2. În fapt, prima instanță a reținut, că Para Leonida în perioada de timp septembrie 2011 – 01 decembrie 2011 aflându-se în or. Noghinsc, Federația Rusă, urmărind scopul exploatării prin muncă și servicii forțate a persoanei, acționînd împreună cu și de comun acord cu o persoană neidentificată de origine siriană, pe nume Abali Dawud și alte persoane neidentificate de organul de urmărire penală, întru realizarea intenției infracționale comune, prin înșelăciune, manifestate prin promisiunea de angajare la un lucru bine plătit în calitate de croitorese în or. Moscova, Federația Rusă, organizarea transportării în țara de destinație și prin abuz de vulnerabilitate manifestată prin situația economică grea le-a recrutat pe Țurcanu Maria, Zanfirova Natalia și Zanfirova Inna, în

scop de exploatare prin muncă, cu consimțământul acestora, totodată adăpostindu-le într-un imobil destinat exploatarei prin muncă, fiind private de dreptul de a se deplasa liber.

În drept, acțiunile lui Para Leonida au fost încadrate în prevederile art. 165 alin. (2) lit. b), d) Cod penal – traficul de ființe umane, adică recrutarea, transportarea și adăpostirea mai multor persoane, cu consimțământul acestora, în scop de exploatare prin muncă și servicii forțate, săvârșită prin înșelăciune, abuz de poziție de vulnerabilitate, de către două sau mai multe persoane.

3. Sentința menționată a fost atacată cu apeluri de către inculpata Para Leonida și avocatul acesteia, Macarevici Valeriu, care au solicitat casarea acesteia, cu achitarea inculpatei, invocând că Para Leonida n-a comis infracțiunea incriminată, fapta ei nu întrunește elementele infracțiunii imputate și probele prezentate în sprijinul învinuirii nu dovedesc vinovăția acesteia.

4. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 26 iunie 2013 au fost admise apelurile inculpatei Para Leonida și avocatului acesteia, Macarevici Valeriu, casată parțial sentința Judecătorei Centru, mun. Chișinău din 29 aprilie 2013 în partea stabilirii pedepsei, cu pronunțarea unei noi hotărâri potrivit modului stabilit pentru prima instanță, prin care Para Leonida a fost condamnată în baza art. 165 alin. (2) lit. b), d) Cod penal, cu aplicarea art. 79 Cod penal, la 5 ani închisoare, cu ispășirea pedepsei în penitenciar pentru femei, de tip închis, cu privarea de dreptul de a ocupa anumite funcții sau de a exercita o anumită activitate în domeniul turismului, angajării persoanelor în câmpul muncii peste hotarele țării, precum și alte activități conexe pe un termen de 2 ani.

În temeiul art. 96 Cod penal, lui Para Leonida i-a fost amânată executarea pedepsei până la atingerea vârstei de 8 ani a copilului – Para Laurențiu, născut la 11 decembrie 2009 în sat. Antonești, r-nul Cantemir.

În rest sentința primei instanțe a fost menținută.

4.2. Instanța și-a argumentat soluția prin aceea, că în cauză sunt stabilite circumstanțe atenuante, precum: inculpata pentru prima dată este trasă la răspunderea penală, se caracterizează pozitiv, este tânără și are la întreținere și educație un copil minor – Para Laurențiu, născut la 11 decembrie 2009 în satul Antonești, r-nul Cantemir, IDNP 2010500040174, victimele solicită nu fie pedepsită inculpata și n-au pretenții la ea.

Circumstanțele atenuante enunțate, în cumul, instanța de apel le-a considerat excepționale și prin prisma prevederilor legale menționate justifică aplicarea prevederilor art. 79 alin. (3) și art. 96 alin. (1) Cod penal.

5. Decizia nominalizată este atacată cu recurs ordinar de către procuror, care în temeiul art. 427 alin. (1) pct. 6), 10) Cod de procedură penală, solicită casarea acesteia, cu menținerea sentinței primei instanțe, invocând că:

- decizia instanței de apel este neîntemeiată în partea individualizării greșite a pedepsei, stabilirii incorecte a tipului penitenciarului ispășirii pedepsei de către inculpată, iar calificarea acțiunilor inculpatei nu se contestă;

- hotărârea atacată nu cuprinde motivele pe care se întemeiază soluția, motivarea soluției contrazice dispozitivul hotărârii și s-au aplicat pedepse individualizate contrar prevederilor legale;

- aplicarea pedepsei prin art. 79 Cod penal nu-și va atinge scopul principal și anume prevenirea de comitere de noi infracțiuni de către inculpat, precum și de către alte persoane;

- în cazul de față nu au fost constatate circumstanțe excepționale în acțiunile inculpatului, iar circumstanțele indicate în decizia instanței de apel nicidecum nu sînt excepționale care ar determina aplicarea art. 79 Cod penal, ci dimpotrivă sînt niște

caracteristici ale inculpatului, împrejurări de fapt care nici într-un mod nu micșorează esențial gravitatea infracțiunii comise și consecințele acesteia;

- instanța de apel nu a ținut cont de gradul de pericol social al infracțiunii comise și nu a luat în considerație faptul că inculpata a săvârșit o infracțiune deosebit de gravă și că anume din aceste considerente legiuitorul a stabilit sancțiunea cu închisoare de la 7 la 15 ani închisoare;

- instanța de apel i-a stabilit incorect inculpatei Para Leonida tipul penitenciarului închis pentru femei, întru ispășirea pedepsei, pe când ultima urma să-și execute pedeapsa în penitenciar pentru femei;

- pe tot parcursul urmăririi penale și în cadrul cercetării judecătorești inculpata Para Leonida nu și-a recunoscut vinovăția incriminată, ba mai mult, prin diverse metode a încercat să inducă în eroare instanța;

- concluziile instanței de apel în partea individualizării pedepsei stabilite inculpatei sunt greșite și în contradicție cu probatoriul administrat la etapa urmăririi penale și cercetării judiciare, neconforme scopului legii penale și principiului individualizării răspunderii penale și pedepsei penale;

- decizia instanței de apel emisă pe caz este ilegală, pripită și neîntemeiată, deoarece careva temei pentru aplicarea prevederilor art. 79 alin. (3) Cod penal, cu stabilirea unei pedepse sub limita minimă prevăzută de legea penală pe cauza dată lipsesc.

6. Verificând argumentele recursului ordinar în raport cu actele cauzei, Colegiului penal lărgit consideră că acesta urmează a fi respins ca inadmisibil din următoarele considerente.

Drept temei pentru declararea recursului, procurorul a indicat prevederile art. 427 alin. (1) pct. 6), 10) Cod de procedură penală, că hotărîrea atacată nu cuprinde motivele pe care se întemeiază soluția, motivarea soluției contrazice dispozitivul hotărîrii și s-au aplicat pedepse individualizate contrar prevederilor legale.

Verificând legalitatea hotărîrii atacate sub aceste aspecte, Colegiul lărgit reține că aceste temeiuri nu și-au găsit confirmarea în cauza dată. Mai mult, din conținutul recursului, rezultă că procurorul critică doar stabilirea pedepsei inculpatei Para Leonida.

Potrivit prevederilor art. 61 Cod penal, pedeapsa penală este o măsură de constrângere statală și un mijloc de corectare și reeducare a condamnatului și respectiv la rîndul său are drept scop restabilirea echității sociale, corectarea condamnatului, precum și prevenirea săvîrșirii de noi infracțiuni atît din partea condamnaților, cît și a altor persoane.

Totodată, conform prevederilor art. 75 Cod penal, persoanei recunoscute vinovate de săvîrșirea unei infracțiuni i se aplică o pedeapsă echitabilă în limitele fixate în Partea specială a prezentului cod în strictă conformitate cu dispozițiile Părții generale a prezentului cod. La stabilirea categoriei și termenului pedepsei, instanța de judecată ține cont de gravitatea infracțiunii săvîrșite, de motivul acesteia, de persoana celui vinovat, de circumstanțele cauzei care atenuează ori agravează răspunderea, de influența pedepsei aplicate asupra corectării și reeducării vinovatului, precum și de condițiile de viață ale familiei acestuia. O pedeapsă mai aspră, din numărul celor alternative prevăzute pentru săvîrșirea infracțiunii, se stabilește numai în cazul în care o pedeapsă mai blîndă, din numărul celor menționate, nu va asigura atingerea scopului pedepsei.

În acest context, Colegiul penal lărgit consideră că la aplicarea pedepsei lui Para Leonida pentru infracțiunea comisă, instanța de apel a acordat deplină eficiență prevederilor art. 61, 75, 79 Cod penal și astfel, corect a ajuns la concluzia de aplicare în privința acesteia a unei pedepse sub limita minimă prevăzută de legea penală,

considerînd ca circumstanțe atenuante și excepționale – că aceasta pentru prima dată este atrasă la răspunderea penală, se caracterizează pozitiv, este tînă și are la întreținere și educație un copil minor – Para Laurențiu, născut la 11.12.2009 în s. Antonești, r-nul Cantemir, IDNP 2010500040174, victimele nu au pretenții față de inculpată și au solicitat ca să nu fie pedepsită.

Mai mult, instanța de apel ținînd cont de faptul că Para Leonida are la întreținere și educație un copil minor, just a ajuns la concluzia de a-i amîna executarea pedepsei pînă la atingerea de către copil a vîrstei de 8 ani, conform art. 96 Cod penal.

Totodată, instanța de recurs ține să menționeze, că argumentele procurorului, precum că instanța de apel nu a ținut cont de gradul de pericol social al infracțiunii comise și nu a luat în considerație faptul că inculpata a săvîrșit o infracțiune deosebit de gravă; că incorect i-a fost stabilit tipul penitenciarului inculpatei; că pe tot parcursul urmării penale și în cadrul cercetării judecătorești inculpata Para Leonida nu și-a recunoscut vinovăția incriminată și prin diverse metode a încercat să inducă în eroare instanța, - sunt argumente declarative și inadmisibile, care nu pot fi acceptate și se resping.

În acest context, Colegiul lărgit conchide că temeiurile pentru recurs ordinar declarate de procuror, prevăzute de art. 427 alin. (1) pct. 6), 10) Cod de procedură penală, nu și-au găsit confirmarea în instanța de recurs și din aceste considerente recursul urmează a fi respins ca inadmisibil.

7. Pentru aceste motive, în conformitate cu art. 434, art. 435 alin.(1) pct. (1) Cod de procedură penală, Colegiul penal lărgit,

D E C I D E :

Respinge, ca inadmisibil, recursul ordinar declarat de către procurorul în Procuratura de nivelul Curții de Apel Chișinău, Botnaru Grigore împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 26 iunie 2013 în cauza penală privind-o pe **Para Leonida Leonid**, cu menținerea hotărîrii atacate.

Decizia este irevocabilă, pronunțată în ședință publică la 18 februarie 2014, ora 09⁵⁰.

Președinte

Ursache Petru

Judecători

Timofti Vladimir

Gordilă Nicolae

Nicolaev Ghenadie

Alerguș Constantin